

Morning Prayers

Appleton Chapel • 8:45 AM to 9:00 AM

HARVARD

The Memorial Church



September 15 – 20, 2014

*Please silence all electronic devices upon entering Appleton Chapel.
See reverse for text and translation of anthems.*

Monday Edward Dunar MDiv III

Harvard Divinity School

Voluntary:	Tiento	<i>Francisco Fernandez Palero (1533–1597)</i>
Anthem:	Crux fidelis	<i>attrib. John IV, King of Portugal (1604–1656)</i>
Hymn:	No. 154, “Cross of Jesus, Cross of Sorrow”	<i>Cross of Jesus</i>

Tuesday Christine Heenan

*Vice President for Office of Government, Community, and Public Affairs,
Harvard University*

Voluntary:	Fantasia Allegra	<i>Andrea Gabrieli (1532/1533–1585)</i>
Anthem:	Pleni sunt coeli	<i>Giovanni Pierluigi da Palestrina (c. 1525–1594)</i>
Hymn:	No. 292, “O for a Closer Walk with God”	<i>Caithness</i>

Wednesday Richard Parker

*Lecturer in Public Policy and Senior Fellow of the Shorenstein Center,
Harvard Kennedy School*

Voluntary:	Chorale	<i>William Mathias (1934–1992)</i>
Anthem:	My Spirit Sang All Day	<i>Gerald Finzi (1901–1956)</i>
Hymn:	No. 39, “Lord God of Morning and Night”	<i>Cornish</i>

*Following Wednesdays service, free coffee and snacks will be available at MemCafé
from 9:00 AM – 10:15 AM on the South Porch of the Memorial Church. All are welcome!*

Thursday David Hysong MDiv III

Seminarian, The Memorial Church

Voluntary:	“Andante tranquillo” from <i>Sonata No. 3</i>	<i>Felix Mendelssohn (1809–1847)</i>
Anthem:	“Now We Are Ambassadors” from <i>St. Paul</i>	<i>Felix Mendelssohn</i>
Hymn:	No. 5, “Now Thank We All Our God”	<i>Nun Danket Alle Gott</i>

Friday Nuri Friedlander

Chaplain, Harvard Islamic Society

Voluntary:	Schmücke dich, O liebe Seele	<i>J. S. Bach (1685–1750)</i>
Anthem:	Geistliches Lied	<i>Johannes Brahms (1833–1897)</i>
Hymn:	No. 29, “This Is My Song, O God of All the Nations”	<i>Finlandia</i>

Saturday Jo Murphy MDiv III

Harvard Divinity School

Voluntary:	Ave atque vale (<i>for Elliot Forbes</i>)	<i>John Purser (b. 1942)</i>
Anthem:		
Hymn:	No. 322, “All Who Love And Serve Your City”	<i>Charlestown</i>

Monday

Crux fidelis

attrib. John IV, King of Portugal

Crux fidelis, inter omnes, Arbor una nobilis: Nulla silva talem profert, Fronde, flore, germine. Dulce lignum, dulces clavos, Dulce pondus sustinet. Amen.

Cross most faithful, high exhalted, Noble tree beyond compare: Never grew there one so blessed, branches blossoms green and fair: Sweetest wood, sweetest nails, Sweetest burden thou dost bear. Amen.

Tuesday

Pleni sunt coeli

Giovanni Pierluigi da Palestrina

Pleni sunt coeli et terra gloria tua.

Heaven and earth are full of thy glory.

Wednesday

My Spirit Sang All Day

Gerald Finzi

My spirit sang all day O my joy.
Nothing my tongue could say, Only my joy!
My heart an echo caught O my joy and spake,
Tell me thy thought, Hide not thy joy.
My eyes gan peer around, O my joy
What beauty hast thou found? Shew us thy joy.
My jealous ears grew whist; O my joy
Music from heaven isn't, Sent for our joy?
She also came and heard; O my joy,
What, said she, is this word? What is thy joy?
And I replied, O see, O my joy,
'Tis thee, I cried, 'tis thee: Thou art my joy.

Thursday

“Now We Are Ambassadors” from *St. Paul*

Felix Mendelssohn

Now we are ambassadors in the name of Christ, and God beseeches you by us.

Friday

Geistliches Lied

Johannes Brahms

Laß dich nur nichts nicht dauren

Mit Trauren,
Sei Stille,
Wie Gott es fügt,
So sei vergnügt,
Mein Wille.

Was willst du heute sorgen

Auf morgen?
Der Eine
Steht allem für;
Der gibt auch dir
Das Deine.

Sei nur in allem Handel

Ohn' Wandel,
Steh' feste;
Was Gott beschleusst,
Das ist und heisst
Das Beste. Amen.

Let nothing ever grieve you; be at peace. Whatever God ordains, accept it gladly, my soul. Why do you worry today about tomorrow? The One is Lord of all; he also gives to you that which is yours. In all things be not inconstant; stand firmly. Whatever God ordains is and signifies the best. Amen.